

Signature and Name of Invigilator

1. (Signature) _____

(Name) _____

2. (Signature) _____

(Name) _____

OMR Sheet No. :
(To be filled by the Candidate)Roll No.

--	--	--	--	--	--

(In figures as per admission card)

Roll No. _____

(In words)

J 3 9 1 0**Test Booklet No.**

Time : 1 ¼ hours]

**PAPER-II
FRENCH**

[Maximum Marks : 100

Number of Pages in this Booklet : 8

Number of Questions in this Booklet : 50

Instructions for the Candidates

- Write your roll number in the space provided on the top of this page.
- This paper consists of fifty multiple-choice type of questions.
- At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
 - To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
 - Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.**
 - After this verification is over, the Test Booklet Number should be entered in the OMR Sheet and the OMR Sheet Number should be entered on this Test Booklet.
- Each item has four alternative responses marked (A), (B), (C) and (D). You have to darken the oval as indicated below on the correct response against each item.
Example :

(A)	(B)	(C)	(D)
-----	-----	-----	-----

where (C) is the correct response.
- Your responses to the items are to be indicated in the **Answer Sheet given inside the Paper I Booklet only**. If you mark at any place other than in the ovals in the Answer Sheet, it will not be evaluated.
- Read instructions given inside carefully.
- Rough Work is to be done in the end of this booklet.
- If you write your name or put any mark on any part of the test booklet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, you will render yourself liable to disqualification.
- You have to return the test question booklet and OMR Answer sheet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
- Use only **Blue/Black Ball point pen**.
- Use of any calculator or log table etc., is prohibited.
- There is no negative marks for incorrect answers.

परीक्षार्थियों के लिए निर्देश

- पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए ।
- इस प्रश्न-पत्र में पचास बहुविकल्पीय प्रश्न हैं ।
- परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी । पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
 - प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी कागज की सील को फाड़ लें । खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें ।
 - कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चेक कर लें कि ये पूरे हैं । दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें । इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे । उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा ।**
 - इस जाँच के बाद प्रश्न-पुस्तिका की क्रम संख्या OMR पत्रक पर अंकित करें और OMR पत्रक की क्रम संख्या इस प्रश्न-पुस्तिका पर अंकित कर दें ।
- प्रत्येक प्रश्न के लिए चार उत्तर विकल्प (A), (B), (C) तथा (D) दिये गये हैं । आपको सही उत्तर के दीर्घवृत्त को पेन से भरकर काला करना है जैसा कि नीचे दिखाया गया है ।
उदाहरण :

(A)	(B)	(C)	(D)
-----	-----	-----	-----

जबकि (C) सही उत्तर है ।
- प्रश्नों के उत्तर **केवल प्रश्न पत्र I के अन्दर दिये गये उत्तर-पत्रक पर ही** अंकित करने हैं । यदि आप उत्तर पत्रक पर दिये गये दीर्घवृत्त के अलावा किसी अन्य स्थान पर उत्तर चिह्नानंकित करते हैं, तो उसका मूल्यांकन नहीं होगा ।
- अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें ।
- कच्चा काम (Rough Work) इस पुस्तिका के अन्तिम पृष्ठ पर करें ।
- यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर अपना नाम या ऐसा कोई भी निशान जिससे आपकी पहचान हो सके, किसी भी भाग पर दर्शाते या अंकित करते हैं तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित कर दिये जायेंगे ।
- आपको परीक्षा समाप्त होने पर प्रश्न-पुस्तिका एवं OMR उत्तर-पत्रक निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और परीक्षा समाप्ति के बाद उसे अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें ।
- केवल नीले/काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें ।**
- किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है ।**
- गलत उत्तरों के लिए कोई अंक काटे नहीं जाएँगे ।

FRENCH
Paper – II

Note : This paper contains **fifty (50)** objective type questions, each question carrying **two (2)** marks. Attempt **all** the questions.

Note : Cette épreuve comprend 50 questions au choix multiple. Chaque question porte **2** points. Toutes les cinquante questions sont obligatoires.

Cochez la bonne réponse.

- | | |
|---|---|
| <p>1. Lequel est un écrivain suisse ?</p> <p>(A) Henri Michaux</p> <p>(B) C F Ramuz</p> <p>(C) G Simenon</p> <p>(D) J Godbout</p>
<p>2. Laquelle n'est pas une ville française ?</p> <p>(A) Dijon</p> <p>(B) Arras</p> <p>(C) Strasbourg</p> <p>(D) Port Louis</p>
<p>3. La fonction conative est associée avec :</p> <p>(A) le code</p> <p>(B) le récepteur</p> <p>(C) le message</p> <p>(D) l'émetteur</p>
<p>4. 'Take it easy' se traduit comme</p> <p>(A) Allez-y doucement</p> <p>(B) Prenez les choses en douceur</p> <p>(C) Agissez doucement</p> <p>(D) Ménagez-vous</p> | <p>5. <i>Connexions</i> est une méthode</p> <p>(A) audio-visuelle</p> <p>(B) traditionnelle</p> <p>(C) actionnelle</p> <p>(D) directe</p>
<p>6. Jean Valjean est un personnage de</p> <p>(A) La Peste</p> <p>(B) Rhinocéros</p> <p>(C) Eugénie Grandet</p> <p>(D) Les Misérables</p>
<p>7. Comment s'appelait le ministre de Louis XIV ?</p> <p>(A) Richelieu</p> <p>(B) Barthélémy</p> <p>(C) Colbert</p> <p>(D) Mazarin</p>
<p>8. La sémiotique est l'étude</p> <p>(A) des signes linguistiques</p> <p>(B) de tous les signes</p> <p>(C) du code de la route</p> <p>(D) des signes artistiques</p> |
|---|---|

9. 'La Marseillaise' a été composée par
- (A) Alfred de Musset
 - (B) Alfred de Lisle
 - (C) Georges Brassens
 - (D) Rouget de Lisle
10. Le chassé-croisé est
- (A) un procédé de traduction
 - (B) une règle d'interprétation
 - (C) une variété de chasse
 - (D) un néologisme
11. Qui a été le président de la République française pendant deux mandats consécutifs ?
- (A) Giscard d'Estaing
 - (B) François Mitterrand
 - (C) George Pompidou
 - (D) Dominique de Villepin
12. 'Speak White' est l'œuvre de
- (A) Anne Hébert
 - (B) Gabrielle Roy
 - (C) Marie-Claire Biais
 - (D) Michèle Lalonde
13. L'étude fonctionnelle des phonèmes s'appelle
- (A) la phonologie
 - (B) la phonétique
 - (C) la phonométrie
 - (D) la phonique
14. 'I don't think much of her' se traduit comme
- (A) Je ne pense pas beaucoup à elle
 - (B) Je ne la tiens pas en grande estime
 - (C) Je ne la crois pas
 - (D) Je pense peu à elle
15. 'Le Pont Mirabeau' est un poème de
- (A) Baudelaire
 - (B) Prévert
 - (C) Apollinaire
 - (D) Marivaux
16. Biarritz se trouve
- (A) en Méditerranée
 - (B) sur la Mer du Nord
 - (C) sur l'Atlantique
 - (D) sur la Manche

17. 'Officieux' et 'officiel' sont des
 (A) paronymes
 (B) synonymes
 (C) homonymes
 (D) hyponymes
18. C.E.C.R. est l'acronyme de
 (A) cadre européen commercial de référence
 (B) cadre européen commun de référence
 (C) cadre européen commun de routes
 (D) cadre espagnol commun de référence
19. Sartre appartient au courant littéraire
 (A) naturalisme
 (B) réalisme
 (C) existentialisme
 (D) symbolisme
20. La plus petite unité significative en linguistique est
 (A) le phonème
 (B) le gramème
 (C) le lexème
 (D) le monème
21. Le procédé de traduction adopté pour traduire 'shallow' comme 'peu profond' est :
 (A) un calque
 (B) une modulation
 (C) une adaptation
 (D) une transposition

22. L'impressionnisme est un mouvement artistique auquel appartient
 (A) Picasso
 (B) Monet
 (C) Dali
 (D) Pissarro

23. Faites correspondre les éléments de la **Liste I** avec ceux de la **Liste II** :

Liste I	Liste II
(a) La Chanson de Rolland	(i) XIXe siècle
(b) L'encyclopédie	(ii) Moyen Age
(c) Atala	(iii) XVIIe siècle
(d) Les Caractères	(iv) XVIIIe Siècle

Code :

	(a)	(b)	(c)	(d)
(A)	(iii)	(ii)	(iv)	(i)
(B)	(iv)	(i)	(iii)	(ii)
(C)	(iii)	(iv)	(ii)	(i)
(D)	(ii)	(iv)	(i)	(iii)

24. Les notions de 'compétence et performance' ont été introduites par
 (A) Skinner
 (B) Bloomfield
 (C) Chomsky
 (D) Saussure

25. Le ludique dans la pédagogie se base sur
- (A) la grammaire
 - (B) les jeux
 - (C) le vocabulaire technique
 - (D) la linguistique
26. Qui est l'auteur de *La Nuit sacrée* ?
- (A) Tahar Ben Jalloun
 - (B) Assia Djebar
 - (C) Andrée Chedid
 - (D) Aimé Césaire
27. 'Buy and save' se traduit comme
- (A) Achetez et sauvez
 - (B) Achetez et économisez
 - (C) Sauvez en achetant
 - (D) Achetez tout en faisant des économies
28. 'Malgré' est un marqueur
- (A) de temps
 - (B) de comparaison
 - (C) d'opposition
 - (D) de concession
29. Le festival d'Avignon est un festival
- (A) de danse
 - (B) de théâtre
 - (C) d'art
 - (D) de musique
30. *Zazie dans le métro* est l'œuvre de
- (A) Nathalie Sarraute
 - (B) H de Balzac
 - (C) H Montherlant
 - (D) Raymond Queneau
31. La nouvelle vague appartient au domaine de
- (A) la musique
 - (B) la peinture
 - (C) le cinéma
 - (D) la littérature
32. *Dictionnaire de didactique des langues* est dirigé par
- (A) Sophie Moirand
 - (B) Francine Cicurel
 - (C) Simone Lieutaud
 - (D) Robert Gallisou
33. Stendhal est l'auteur de
- (A) Huis clos
 - (B) Le Père Goriot
 - (C) Le Rouge et le Noir
 - (D) Les Misérables
34. *La Clef pour la linguistique* est l'œuvre de
- (A) G Mounin
 - (B) A Martinet
 - (C) F de Saussure
 - (D) N Chomsky

35. 'Clockwise' se traduit comme
- (A) comme une horloge
 - (B) dans le sens des aiguilles d'une montre
 - (C) sage comme une montre
 - (D) à l'heure
36. La Tour Eiffel a été construite en
- (A) 1789
 - (B) 1879
 - (C) 1882
 - (D) 1889
37. 'Philosopher, c'est apprendre à mourir' a dit
- (A) Pascal
 - (B) Descartes
 - (C) Montaigne
 - (D) Montesquieu
38. 'Aucun' est un adjectif
- (A) indéfini
 - (B) démonstratif
 - (C) possessif
 - (D) qualificatif
39. Terminez le proverbe suivant 'Avec des si...'
- (A) nous aurions un avenir brillant
 - (B) on mettrait Paris dans une bouteille
 - (C) on s'en volerait
 - (D) on récolterait bien
40. 'Faux amis' en traduction signifie
- (A) des amis qui donnent une fausse traduction
 - (B) des mots qui sont des antonymes
 - (C) des mots qui sont des synonymes
 - (D) des mots qui se ressemblent par la forme mais dont le sens varie
41. 'Le baiser' est la sculpture de
- (A) Eiffel
 - (B) Bernini
 - (C) Rodin
 - (D) Michel Ange
42. La grammaire générative a été proposée par
- (A) Chomsky
 - (B) Saussure
 - (C) Bloomfield
 - (D) Harris

43. Qui a reçu le prix Nobel de littérature ?

- (A) Georges Perec
- (B) Anne Hébert
- (C) Mohammed Dib
- (D) J M Le Clézio

44. Faites correspondre les éléments de la **Liste I** avec ceux de la **Liste II** :

Liste I	Liste II
(a) Et Dieu créa la femme	(i) Isabelle Adjani
(b) Cyrano de Bergerac	(ii) Brigitte Bardot
(c) Camille Claudel	(iii) C Deneuve
(d) Le Dernier métro	(iv) G Depardieu

Code :

- | | | | | |
|-----|-------|------|-------|-------|
| (a) | (b) | (c) | (d) | |
| (A) | (iii) | (iv) | (ii) | (i) |
| (B) | (ii) | (iv) | (i) | (iii) |
| (C) | (iv) | (i) | (iii) | (ii) |
| (D) | (i) | (iv) | (ii) | (iii) |

45. La grammaire explicite est utilisée dans

- (A) la méthode communicative
- (B) la méthode audio-visuelle
- (C) la méthode traditionnelle
- (D) la méthode audio-orale

46. 'Let sleeping dogs lie' se traduit comme

- (A) Il ne faut pas réveiller le chat qui dort
- (B) Il ne faut pas réveiller le chien qui dort
- (C) Laissez le chat par terre
- (D) Ne réveillez pas les chiens qui dorment

47. Le schéma de la communication de R Jakobson comprend

- (A) 5 éléments
- (B) 4 éléments
- (C) 7 éléments
- (D) 6 éléments

48. Les Gaulois sont des

- (A) Celtes
- (B) Romains
- (C) Germains
- (D) Grecs

49. La Pléiade est composée de sept

- (A) peintres
- (B) poètes
- (C) dramaturges
- (D) architectes

50. Un mot-valise est :

- (A) une addition de mots opposés
- (B) une soustraction de mots
- (C) un condensé de mots
- (D) une division de syllables

Space For Rough Work